

Разговорник грузинский

1 Числа

1. ერთი (ehr-tee)
2. ორი (oh-ree)
3. სამი (sah-mee)
4. ოთხი (oht-khee)
5. ხუთი (khoo-tee)
6. ექვსი (ehk-vsee)
7. შვიდი (shvee-dee)
8. რვა (rvah)
9. ცხრა (tskhrah)
10. ათი (ah-tee)
11. თერთმეტი (tehrt-meh-t'ee)
12. თორმეტი (tohr-meh-t'ee)
13. ცამეტი (tsah-meh-t'ee)
14. თოთხმეტი (toht-khmeh-t'ee)
15. თხუთმეტი (tkhoot-meh-t'ee)
16. თექვსმეტი (tehkvsmeh-t'ee)
17. ჩვიდმეტი (chveed-meh-t'ee)
18. თრვამეტი (trvah-meh-t'ee)
19. ცხრამეტი (tskhrah-meh-t'ee)
20. ოცი (oh-tsee)
21. ოცდაერთი (ohts-dah-ehr-tee)
30. ოცდაათი (ohts-dah-ah-tee)
40. ორმოცი (ohr-moh-tsee)
50. ორმოცდაათი (ohr-mohts-dah-ah-tee)
60. სამოცი (sah-moh-tsee)
70. სამოცდაათი (sah-mohts-dah-ah-tee)
80. ოთხმოცი (oht-khmoh-tsee)
90. ოთხმოცდაათი (oht-khmohts-dah-ah-tee)
100. ასი (ah-see)
1000. ათასი (ah-tah-see)

2 Коммуникация

გოსპოდინ ბატონი
გოსპოჟა ქალბატონი
და კი, ჰო
დო სვიდანია ნახვამდის

доброе утро დილა მშვიდობისა
(dee-lah mshvee-doh-bee-sah)

добрый вечер საღამო
მშვიდობისა (sah-ghah-moh
mshvee-doh-bee-sah)

запрещено აკრძალული
(ak'rdzaluli)

здравствуйте გამარჯობა
извините ბოდიში (boh-dee-
shee), მაპატიე (mah-p'aht-
ee-yeh)

как поживаете? როგორა
ხართ? (roh-goh-rah khahrt?)

нам пора идти ჩვენი წასვლის
დროა (chveni ts'asvlis droa)

не за что არაფრის (ah-rah-
prees)

нет არა (ah-rah)

нормально, ОК კარგი (k'ahr-
gee)

плохой ცუდი (tsu-dee)

пожалуйста თუ შეიძლება
(too sheh-eedz-leh-bah)
'please', გთხოვთ (გთხოვთ);
არაფრის. (ah-rah-prees)
'welcome'

правильно სწორია (s-ts'ohr-
ee-ah)

прекрасная погода მშვენიერი
ამინდი (mshvenieree
ameendee)

приглашение მოწვევა
(mots'veva)

приятно კმაყოფილი ვარ
(k'maq'opili var)

приятно познакомиться
ძალიან სასიამოვნოა (dzah-
lee-ahn sah-see-ah-mohv-
noh-ah)

просьба მოთხოვნა (motkhovna)
разрешите? შემიძლია?
(shemidzlia?), უკაცრავად
(oo-k'ah-ts-rah-vahd)

спокойной ночи ძილი ნებისა.
(dzee-lee neh-bee-sah)

спасибо მადლობა

увидимся позже მოგვიანებით
გნახავ (mogvianebit
gnakhav)

3 Вопросы

где? სად (sahd)

как? როგორ (roh-gohr)

когда? როდის (roh-dees)

кто? ვინ (veen)

почему? რატომ (rah-t'ohm)

сколько? რამდენი (rahm-deh-
nee)

что? რა (rah)

4 Еда

4.1 Питьё

бутылка ბოთლი (botli)

вино ღვინო

вода წყალი (ts'q'ali)

молоко რძე (rdze)

напиток სასმელი (sasmeli)

пьяный მთვრალი (mtvrili),
ნასვამი (nasvami)

сок წვენი (ts'veni)

Тост! სადღეგრძელო! (sadghegrdze)

трезвый ფხიზელი (pkhizeli)

4.2 Ресторан

Очень вкусно ძალიან

გემრიელია (dzalian
gemrielia)

Счёт, пожалуйста იხვოისი
გთხოვთ (invoisi gtkhovt)

баранина ცხვრის ხორცი
(tskhvris khortsii)

вкусный გემრიელი (gemrieli)

вилка ჩანგალი (changali)

говядина საქონლის ხორცი
(sakonlis khortsii)

голодный მშიერი (mshieri)

горячий ცხელი (tskheli)

гриль გრილი

грязный ბინძური (bindzuri)
едá საჭმელი (sach'meli)
жáренный შემწვარი (shemts'vari)
жир ცხიმი (tskhimi)
кúрица ქათამი (katami)
кусóчек ცალი (tsali)
молóчный რძიანი (rdziani)
морóженое ნაყინი (naq'ini)
мясо ხორცი (khorts'i)
нож დანა (dana)
оливковое ма́сло ზეთუნის
 ზეთი (zeitunis zeti)
óстрый ცხარე (cxare)
обéд სადილი (sadili)
орéх გრეცკი კაკალი (k'ak'ali)
почки თირკმელები (tirk'melebi)
нут ?? წიწილა (ts'its'ila)
пекáрня საცხობი (satskhobi)
пирóг ღვეზელი (ghvezeli)
сáхар შაქარი (shakari)
салáт სალათი
све́жий ახალი (akhali)
свинíна ღორის ხორცი (ghoris
 khorts'i)
сла́дкий ტკბილი (t'k'bili)
сливочное ма́сло კარაქი
 (k'araki)
сли́вочный კრემისებრი
 (k'remisebri)
сосиска ძეხვი (dzeekhvi),
 კალბასი
соль მარილი (marili)
суп სუპი (sup'i)
сы́тый კარგად იკვებება
 (k'argad ik'vebeba)
сыр ყველი (q'veli)
сыро́й ნედლი (nedli)
ýжин სადილი (sadili), ვახშამი
 (vakhshami)
ýксус ძმარი (dzmari)
хлеб პური (p'uri)
ча́шка ჭიქა (ch'ika)
пашлык მწვადი (mtsvadi)
язык ენა (ena)
яйцо კვერცხი (k'vertskhi)

4.3 Фрукты и овощи

арбу́з საზამთრო (sazamtro)
баклажан ბადრიჯანი
банáн ბანანი
виноград ყურძენი (q'urdzeni)
гриб სოკო (sok'o)
груша მსხალი (mskhali)
ды́ня ნესვი (nesvi)

капу́ста კომბოსტო (k'ombost'o)
карто́фель კარტოფილი
лук ხახვი (xaxvi)
морко́вь სტაფილო (st'apilo)
ово́щ ბოსტნეული (bost'neuli)
огуре́ц კიტრი (k'it'ri)
пе́рец 'chili' წიწაკა (ts'its'ak'a),
 პილპილი (pilpili)
пе́рсик ატამი (at'ami)
помидóр პომიდორი
све́клá ჭარხალი (ch'arkhali)
фрукт ხილი (khili)
цукини ყაბაყი
я́блоко ვაშლი (vashli)
я́года კენკრა (k'enk'ra)

5 Магазин

дешево იაფად (iapad)
дорого ძვირი (dzviri)
не хочу არ მინდა (ar minda)
откройте გააღე (gaghe)
скидка будет? ფასდაკლება
 იქნება? (pasdak'leba
 ikneba?)
сколько стоит? რა ღირს? (ra
 ghirs?)
я вернусь დავბრუნდები
 (davbrundebi)

6 Размер

больше მეტი (met'i)
большóй დიდი (didi)
высо́кий მაღალი (maghali)
длинный გრძელი (grdzeli)
короткий მოკლე (mok'le)
легкий მსუბუქი (msubuki)
мáленький პატარა (p'at'ara)
меньше ნაკლები (nak'lebi)
приблизительно დაახლოებით
 (daakhloebit)
тяжелый მძიმე (mdzime)

7 Город

банкомáт ბანკომატი
гóрод ქალაქი (kalaki)
деревня სოფელი (sopeli)
мост ხიდი (khidi)
переу́лок შესახვევი (shesakhvevi)
ýлица ქუჩა (kucha)

8 Время

вечер საღამო (saghamo)
воскресéние კვირა (k'vira)
всегда ყოველთვის (q'oveltvis)
вчера́ გუშინ (gushin)
выходно́й დასვენების დღე
 (dasvenebis dghe)
год წელი (ts'eli)
день დღე (dghe)
до მდე (mde)
до́лго გრძელი (grdzeli)
зáвтра ხვალ (khval)
мину́та წუთი (ts'uti)
нача́ло დასაწყისი • (dasatsqisi)
недо́лго დიდხანს არა
 (didkhans ara)
ночь ღამე (ghame)
пóзже მოგვიანებით (mogvianebit)
пóлночь შუაღამე (shuaghame)
потóм მერე (mere)
приблизительно დაახლოებით
 (daakhloebit)
про́шлый წარსული (ts'arsuli)
ра́но ადრე (adre)
сего́дня დღეს (dghes)
сейча́с ახლა (akhla)
скóро მალე (male)
сра́зу სასწრაფოდ (sasts'rapod)
суббо́та შაბათი
ýтро დილა (dila)
ча́сто ხშირად (khshirad)
час საათი (saati)

9 Транспорт

близко
быстро
востóк
далеко
запад
кора́бль
ло́дка
машíна
медленно
мéсто
поéздка
отправление
отправляется
сéвер
юг
я опоздал

10 Погода

ბურა ქარიშხალი (karishkhali)
ვეთერ ქარი (kari)
град სეტყვა (set'q'va)
гроза ელჭექი (elčeki)
гром ქუხილი (kukhili)
дождь წვიმა (ts'vima)
жара სიცხე (sicxe)
кли́мат კლიმატი

лед ყინული (q'inuli)
лужа გუბე (gube)
мо́кро სველი (sveli)
мо́лния ელვა (elva)
морóз გაყინვა (gaq'inva)
о́блако ღრუბელი (ghrubeli)
погóда ამინდი (amindi)
прогнóз პროგნოზი
прохла́дный ?? გაცივება
(gatsiveba)

ра́дуга ცისარტყელა (tsisart'q'ela)
снег თოვლი (tovli)
со́лнце მზე (mze)
су́хо მშრალი (mshrali)
температу́ра ტემპერატურა
тёплый თბილი
тумáн ნისლი (nisli)
холóдный ცივი (tsivi)
я́сный ნათელი (nateli)